

# **Digitales Brandenburg**

hosted by **Universitätsbibliothek Potsdam**

## **Sefer Talmud Ieshon 'Ivri**

**Ben-Ze'ev, Yehûdā Lêb**

ביל הדוהי, באז ןב

**Nidpas be-Sudilkov, 592 = 1831**

תומשה לקשמ חול

**urn:nbn:de:kobv:517-vlib-9532**

ע ם

רוגמת נטיותיהם בסמיכות במין רבוי ובכנוי לכל גזרותיהם  
 בשלמים בחסרים בנחים ובכפולים

ואתן לך איזה כללים כוללים, בהם תלך דרכך לכנח ולא  
 תכשל, ותדע לשפוט הסתום מן המפורש:  
 א כל כנויי שם יהיה שוה תמיד נטית השם בחבור הכנויים  
 לנטיותו בסמיכות היחיד, ובכנוי הרבים חבורי (נו  
 יִיְיָ יְיָ יְיָ) שוים לנפרד רבים. וחבורי (כֶּם כֵּן הֵם הֵן) שוים  
 תמיד לסמיכות הרבים; כי בחמשה כנויים הראשונים הפ"א בשוא  
 בנפרד הרבים וכן בכנויו, ובארבעה האחרונים העי"ן בשו"א  
 בסמיכות הרבים וכן בכנויו, אך בשמות שסיפם ה"א נקבה שוה  
 בכל כנויו לסמיכות היחיד ובכנוי הרבים לסמיכות הרבים:  
 ב כל שם שפ"פ שלהם בנפרד בשוא שוים בנטיתם לנפרד ולא  
 ישתנו, וכן כל השמות אשר אות או"י נח נסתר בהם לצורך  
 או דגש חזק אחריהם ג"כ לא ישתנו. לכן כל משקלי פֿעַל פֿעִיל  
 פֿעוּל פֿעוּל שוים. זולת משקל פֿעַל ששוה למשקל פֿעַל. וכן  
 משקלי פוּעַל פוּעַל פוּעַל פוּעַל שוים בנטיתם כ"א לפי תנועותיו.  
 וכן פֿעַל פֿעַל פֿעַל פֿעוּל פֿעוּל שוים. וכן אם הפ"פ בחירק קטן או  
 בסגל או בקבוץ והעי"ן באחת מה' ת"ג שוים ג"כ בנטיתם:  
 ג כל השמות שהולכים ע"מ הבינוני והפעול כפעלים השממתי,  
 לפי שהם מפרשים בפעלים, ויהיו א"כ דבר שפתיים אך  
 למותר:

משקל

(א)

מ"ב

כו'

כו'

כו'

תגנף

כו'

מ"ב	מ"ב	מ"ב	מ"ב	מ"ב	מ"ב	מ"ב
מטקל	נפרד	נסמך	משוחף	זכר	נקבה	זכר
פָּעַל	דָּבַר	דָּבַר	דָּבַר	דָּבַר	דָּבַר	דָּבַר
פָּעַל	דָּבָרִים	דָּבַר	דָּבַר	דָּבַר	דָּבַר	דָּבַר
פָּעַל	זָקַן	זָקַן	זָקַן	זָקַן	זָקַן	זָקַן
פָּעַל	זָקַנִים	זָקַן	זָקַן	זָקַן	זָקַן	זָקַן
פָּעַל	נָגַיד	נָגַיד	נָגַיד	נָגַיד	נָגַיד	נָגַיד
פָּעַל	נָגִידִים	נָגַיד	נָגַיד	נָגַיד	נָגַיד	נָגַיד
פָּעַל	גָּדוֹל	גָּדוֹל	גָּדוֹל	גָּדוֹל	גָּדוֹל	גָּדוֹל
פָּעַל	גָּדוּלִים	גָּדוֹל	גָּדוֹל	גָּדוֹל	גָּדוֹל	גָּדוֹל
פָּעַל	עָנַב	עָנַב	עָנַב	עָנַב	עָנַב	עָנַב
פָּעַל	עָנָבִים	עָנַב	עָנַב	עָנַב	עָנַב	עָנַב
פָּעַל	סָפַר	סָפַר	סָפַר	סָפַר	סָפַר	סָפַר
פָּעַל	סָפְרִים	סָפַר	סָפַר	סָפַר	סָפַר	סָפַר
פָּעַל	מָלַךְ	מָלַךְ	מָלַךְ	מָלַךְ	מָלַךְ	מָלַךְ
פָּעַל	מָלְכִים	מָלַךְ	מָלַךְ	מָלַךְ	מָלַךְ	מָלַךְ
פָּעַל	בָּעַל	בָּעַל	בָּעַל	בָּעַל	בָּעַל	בָּעַל
פָּעַל	בָּעָלִים	בָּעַל	בָּעַל	בָּעַל	בָּעַל	בָּעַל
פָּעַל	אָזַר	אָזַר	אָזַר	אָזַר	אָזַר	אָזַר
פָּעַל	אָזְרִים	אָזַר	אָזַר	אָזַר	אָזַר	אָזַר
פָּעַל	עוֹלָם	עוֹלָם	עוֹלָם	עוֹלָם	עוֹלָם	עוֹלָם
פָּעַל	עוֹלָמִים	עוֹלָם	עוֹלָם	עוֹלָם	עוֹלָם	עוֹלָם
פָּעַל	קָדַשׁ	קָדַשׁ	קָדַשׁ	קָדַשׁ	קָדַשׁ	קָדַשׁ
פָּעַל	קָדָשִׁים	קָדַשׁ	קָדַשׁ	קָדַשׁ	קָדַשׁ	קָדַשׁ
פָּעַל	עוֹגֵב	עוֹגֵב	עוֹגֵב	עוֹגֵב	עוֹגֵב	עוֹגֵב
פָּעַל	עוֹגָבִים	עוֹגֵב	עוֹגֵב	עוֹגֵב	עוֹגֵב	עוֹגֵב
פָּעַל	כָּתַב	כָּתַב	כָּתַב	כָּתַב	כָּתַב	כָּתַב
פָּעַל	וּכְתָבִים	כָּתַב	כָּתַב	כָּתַב	כָּתַב	כָּתַב

דברינו

מ"ב	נוכח	נסתר	משוחף	נקבה
זכר	זכר	נקבה	זכר	נקבה
הברכם	הברכנו	הברכם	הברכנו	הברכנו
הבריקם	הבריקנו	הבריקם	הבריקנו	הבריקנו
זקנכם	זקננו	זקנכם	זקננו	זקננו
זקניכם	זקנינו	זקניכם	זקנינו	זקנינו
נגידכם	נגידנו	נגידכם	נגידנו	נגידנו
נגידיכם	נגידינו	נגידיכם	נגידינו	נגידינו
גדולכם	גדולנו	גדולכם	גדולנו	גדולנו
גדוליכם	גדולינו	גדוליכם	גדולינו	גדולינו
ענבכם	ענבנו	ענבכם	ענבנו	ענבנו
ענביכם	ענבינו	ענביכם	ענבינו	ענבינו
ספרכם	ספרנו	ספרכם	ספרנו	ספרנו
ספריכם	ספרינו	ספריכם	ספרינו	ספרינו
מלככם	מלכנו	מלככם	מלכנו	מלכנו
מלכיכם	מלכינו	מלכיכם	מלכינו	מלכינו
נעלכם	בעלנו	נעלכם	בעלנו	בעלנו
בעליכם	בעלינו	בעליכם	בעלינו	בעלינו
אזורכם	אזורנו	אזורכם	אזורנו	אזורנו
אזוריכם	אזורינו	אזוריכם	אזורינו	אזורינו
עולמכם	עולמנו	עולמכם	עולמנו	עולמנו
עולמיכם	עולמינו	עולמיכם	עולמינו	עולמינו
קדשכם	קדשנו	קדשכם	קדשנו	קדשנו
קדשיכם	קדשינו	קדשיכם	קדשינו	קדשינו
עוגבכם	עוגבנו	עוגבכם	עוגבנו	עוגבנו
עוגביכם	עוגבינו	עוגביכם	עוגבינו	עוגבינו
כתבכם	כתבנו	כתבכם	כתבנו	כתבנו
כתביכם	כתבינו	כתביכם	כתבינו	כתבינו

במשקל פֿעל נמצאים שמות  
כשיבואו בכנוי או בסמכות  
הלמד דגושה, כמו גמל  
שפן קמן גמלי גמלי  
גמליהם קמני קמניכם  
שפנים ; במשקל פֿעל  
נמצאים שמות כשיבואו  
בסמיכות הרבים הצירה  
קיים, כמו חפצי צדקי  
שמחי ישועתי ; משקל  
פֿעול החבאר ככינונו  
הפעלים - שלשה המשקלים  
ספר מלך בעל משקל  
אחד להם פֿעל, וכן פֿרח  
ע"ם מלך או בגד - פֿרחי  
פֿרחכם פֿרחים ; במשקל  
פֿועל נמצאים שמות  
כשיבואו בכנוי או כרכוי הם  
פחותי חלמ"ד וכרגש, כמו  
אופן אופני אופנים  
אופני אופניו ; ובמשקל  
פֿעל נמצאים שמות  
כשיבואו כרכוי הפ"א כשוא  
כמו מן בקר כפר רמח  
בקרים כפרים רמחים  
וקצחם בכנוי היחיד בקבוץ,  
כמו גדלו קמצו : משקל  
פֿועל החבאר ככינוני כפעלי

נכח מ"ב נכח נכח

מסקל

פעיל

פעל

פעל

פעיל

פעל

פעל

פעול

פעלה

פעלה

פעילה

פעולה

נכח	נכח	מסוהף זכר	נסמך	נפרד
ה	גבירו	גבירך	גביר גבירי	גביר
יה	גביריו	גביריך	גברים גבירי גבירי	גברים
ה	זמנו	זמנך	זמן זמני	זמן
יה	זמניו	זמניך	זמנים זמני זמני	זמנים
ה	גנבו	גנבך	גנב גנבי	גנב
יה	גנביו	גנביך	גנבים גנבי גנבי	גנבים
ה	חרשו	חרשך	חרש חרשי	חרש
יה	חרשיו	חרשיך	חרשים חרשי חרשי	חרשים
ה	גחלו	גחלך	גחל גחלי	גחל
יה	גחליו	גחליך	גחלים גחלי גחלי	גחלים
ה	כבירו	מפוחך	כביר כבירי	כביר
יה	מפוחיו	כביריך	מפוחים כבירי מפוחי	מפוחים
ה	סלמו	כפרך	כפר סלמי	כפר
יה	סלמיו	כפריך	כפרים כפרי סלמי	כפרים
ה	עורו	עורך	עור עורי	עור
יה	אלמיו	חרשיך	חרשים חרשי חרשי	חרשים
ה	גבורו	גבורך	גבור גבורי	גבור
יה	גבוריו	גבוריך	גבורים גבורי גבורי	גבורים
ה	צדקתו	צדקתך	צדקה צדקת	צדקה
יה	צדקותיו	צדקותיך	צדקות צדקות	צדקות
ה	אבדתו	אבדתך	אבדה אבדת	אבדה
יה	אבדותיו	אבדותיך	אבדות אבדות	אבדות
ה	נגינתו	נגינתך	נגינה נגינת	נגינה
יה	נגינותיו	נגינותיך	נגינות נגינות	נגינות
ה	תגורתו	תגורתך	תגורה תגורת	תגורה
יה	תגורותיו	תגורותיך	תגורות תגורות	תגורות

פעולה



מ"ב נוכח נסתר

	מ"ב	נוכח	נסתר		
משקל	נפרד	משוחף	זכר	נקבה זכר	נקבה
מפעל	משפט	משפטי	משפט	משפט	משפט
מפעל	משפטים	משפטי	משפטי	משפטי	משפטי
מפעל	משגב	משגבי	משגב	משגב	משגב
מפעל	משגבים	משגבי	משגבי	משגבי	משגבי
מפעל	מזבח	מזבחי	מזבח	מזבח	מזבח
מפעל	מזבחות	מזבחותי	מזבחותי	מזבחותי	מזבחותי
מפעל	מזמור	מסלול	מסלולי	מסלולי	מסלולי
מפעל	מסלולים	מסלולי	מסלולי	מסלולי	מסלולי
מפעל	מלחמה	מלחמתי	מלחמתי	מלחמתי	מלחמתי
מפעל	מלחמות	מלחמות	מלחמות	מלחמות	מלחמות
מפעל	מנערת	מנערת	מנערת	מנערת	מנערת
מפעל	מנערות	מנערות	מנערות	מנערות	מנערות
מפעל	משכרת	משכרת	משכרת	משכרת	משכרת
מפעל	מתגרות	מתגרות	מתגרות	מתגרות	מתגרות
מפעל	תפארת	תפארת	תפארת	תפארת	תפארת
מפעל	תפארות	תפארות	תפארות	תפארות	תפארות
מפעל	אצבע	אצבע	אצבע	אצבע	אצבע
מפעל	אצבעות	אצבעות	אצבעות	אצבעות	אצבעות
מפעל	אבנט	אבנט	אבנט	אבנט	אבנט
מפעל	אבנטים	אבנטים	אבנטים	אבנטים	אבנטים
מפעל	אשבל	אשבל	אשבל	אשבל	אשבל
מפעל	אשבלות	אשבלות	אשבלות	אשבלות	אשבלות
מפעל	אזכרה	אזכרת	אזכרת	אזכרת	אזכרת
מפעל	אזכרות	אזכרות	אזכרות	אזכרות	אזכרות
מפעל	אשמורה	אשמורת	אשמורת	אשמורת	אשמורת
מפעל	אשמורות	אשמורות	אשמורות	אשמורות	אשמורות

מעל

נסתר נוכח מ"ב

מסקל	נפרד	נסמך	מסוהף זכר	נקבה זכר	נקבה
מַעַל	מָטַע	מַטַע	מָטַעִי מְטַעֵךְ	מָטַעִי מְטַעֵו	הַ
מַעְלָה	מַתְנֵה	מַתְנֵי	מַתְנֵי מְתַנֵּךְ	מַתְנֵי מְתַנֵּו	יָהּ
מַעְלָה	מַתְנוֹת	מַתְנוֹת	מַתְנוֹתִי מְתַנִּיךְ	מַתְנוֹתִי מְתַנִּי	יָהּ
מַעְלָה	מַגְפָּה	מַגְפַת	מַגְפַתִי מַגְפַתְךָ	מַגְפַתִי מַגְפַתוֹ	הַ
מַעְלוֹ	מַצּוֹת	מַצּוֹת	מַצּוֹתִי מַצּוֹתְךָ	מַצּוֹתִי מַצּוֹתוֹ	וְהַ
מַעְלוֹ	מַשׁוֹר	מַבּוֹעַ	מַשׁוֹרִי מַבּוֹעֵךְ	מַשׁוֹרוֹ	הַ
מַעְלוֹ	מַבּוֹעִים	מַשׁוֹרֵי	מַבּוֹעַ מַשׁוֹרֶיךָ	מַבּוֹעֵו	יָהּ
מַעָּה	מַמָּה	מַמָּה	מַמָּי מַמָּךְ	מַמָּהוֹ	הַ
מַעָּה	מַמִּים	מַמִּי	מַמִּי מַמִּיךְ	מַמִּיו	יָהּ
מַעָּה	מַכָּה	מַכַת	מַכַתִי מַכַתְךָ	מַכַתוֹ	הַ

נחי פ"א יו"ד

מַעַל	מוֹדַע	מוֹדַע	מוֹדַעִי מוֹדַעֵךְ	מוֹדַעִי מוֹדַעֵו	הַ
מַעַל	מוֹדַעִים	מוֹלְדֵי	מוֹשְׁבֵי מוֹשְׁבֶיךָ	מוֹשְׁבֵי מוֹשְׁבֵו	יָהּ
מַעַל	מוֹקְשִׁים	מוֹקְשׁ	מוֹעְדֵי מוֹקְשֶׁךָ	מוֹקְשׁוֹ	הַ
מַעַל	מוֹסְרִים	מוֹסְרֵי	מוֹסְרֵי מוֹסְרֶיךָ	מוֹסְרֵו	יָהּ
מַעְלָה	מוֹעֲצָה	מוֹעֲצַת	מוֹעֲצַתִי מוֹעֲצַתְךָ	מוֹעֲצַתוֹ	הַ
מַעְלַת	מוֹשְׁעַת	מוֹשְׁעוֹת	מוֹשְׁעוֹתִי מוֹשְׁעוֹתְךָ	מוֹשְׁעוֹתוֹ	יָהּ
מַעְלָה	מוֹרְשָׁה	מוֹרְשֵׁת	מוֹרְשֵׁתִי מוֹרְשֵׁתְךָ	מוֹרְשֵׁתוֹ	הַ
מַעְלָה	תּוֹכַחָה	תּוֹכַחַת	תּוֹכַחַתִי תּוֹכַחַתְךָ	תּוֹכַחַתוֹ	הַ
עַלָּה	עֲדָה	עֲצַת	עֲנִיתִי עֲדַתְךָ	עֲצַתוֹ	הַ
עֲצוֹת	עֲצוֹת	עֲצוֹת	עֲצוֹתִי עֲצוֹתְךָ	עֲצוֹתוֹ	יָהּ



מ"ב נוכח נמחר

משקל

נמרד

נססך

משוחף זכר

נקבה

זכר

נקבה

פל

עד

עד

עדי רעף

רעו

ה

פיל

עדים

עדי

עדי עדיף

עדי

יה

פול

שירים

שיר

שירי שירף

שירו

ה

פול

אורים

אור

אורי אוריף

אורי רדו

ה

פול

גור

גור

גורי גורף

גור

ה

פיל

גורים

גורי

גורי גוריף

גורי

יה

מפול

זית

בית

עני עניף

עיו

ה

מפול

זיתים

עני

עני בתף

בתי

יה

מפול

מקום

מקום

כאורי מאוריף

מאור

ה

מפול

מקום

מקום

מאורי מאוריף

מאורי

יה

מפול

קמה

קמת

קמתי קמתף

קמתו

ה

מפול

צורות

צורות

צורות צורותף

צורותיו

יה

מפול

בשת

בשת

בשתי בשתף

בשתו

ה

מפול

ששון

ששון

ששוני ששונף

ששונו

ה

מפול

זדונות

זדונות

זדונותי זדונותף

זדונותיו

יה

מפול

צדה

צדת

צדתי צדתף

צדתו

ה

מפול

עדות

עדות

עדותי עדותף

עדותיו

יה

נתי למ"ד ה"א

מפול

שפה

שפת

שפתי שפתף

שפתו

ה

מפול

שנות

שנות

שנותי שנותף

שנותיו

יה

מפול

פאה

פאת

פאתי פאתף

פאתו

ה

מפול

פאות

פאות

פאותי פאותף

פאותיו

יה

מפול

קנה

קנה

קני קניף

קנתו

ה

מפול

קנים

קני

קני קניף

קניו

יה

מ"ב נוכח נסתר

נקבה	נקבה זכר	משוחף זכר	נסמך	נפרד	משקל	נקבה
יה	בכיו	בכיו	בכה	בכה	פעה	ה
יה	נקיו	נקיו	נקי	נקי	פעי	יה
יה	נקיו	נקיו	נקיי	נקיים		יה
ה	חליו	חליו	חלי	חלי	פעי	יה
יה	חליו	חליו	חליו	חליו		ה
יה	פריו	פריו	פרי	פרי	פעי	יה
יה	בליו	בליו	כלי	כלים		ה
ה	בגו	בגו	בן	שם	פע	יה
יה	בנותיו	בנותיו	שמות	שמות		ה
ה	שבותו	גלותו	גלות	גלות	פעות	יה
יה	גליותיו	גליותיו	גליות	גליות		ה
ה	בכיותו	בכיותו	בכית	בכית	פעים	יה
יה	בכיותיו	בכיותיו	בכיות	בכיות		ה
ה	רצונו	רצונו	רצון	רצון	פעון	יה
יה	מקנהו	מקני	מקנה	מקנה	מפעה	ה
יה	מעשיו	מעשי	מקני	מקנים		ה
ה	מצותו	מצותיו	מצות	מצוה	מפעה	יה
יה	מצותיו	מצותיו	מצות	מצות		ה
יה	מרביתו	מרביתו	מרבית	מרבית	מפעית	יה
	משכיותו	משכיותו	משכיות	משכיות	=	
ה	תארתו	תארתו	תקנת	תכלה	תפעה	ה
יה	תארתיו	תארתיו	תאות	תאות		יה
ה	תכליתו	תכליתו	תבנית	תבנית	תפעית	ה
יה	תבניותיו	תבניותיו	תכליות	תכליות		יה
ה	תלאותו	תלאותו	תלאות	תלאה	תפעה	ה
	תלאותיו	תלאותיו	תלאות	תלאות		יה

מסקל	נפרד	נסמך	משוחף זכר	מ"ב	נוכח	נסתר
פעינ	קנין	קנין	קניני קנינה	קנין	קנינו	נקבה זכר
פע	בני ים	בניני	עניני ענינה	ענין	ענינו	נקבה זכר
	שזה	שזה	שוי שיה	שין	שיו שיה	נקבה זכר
	שיום	שיו	שוי שיה	שין	שיו	נקבה זכר
גזרת הכפולים						
פל	עו	עו	חק עוי	חקי חקה	חקו	נקבה זכר
	חקים	חקי	חקי חקה	חקי	חקיו	נקבה זכר
פל	חן	חן	חגי לב	חגי חנה	חגו	נקבה זכר
	קנים	קני	קני חנה	קני	קניו	נקבה זכר
פל	פת	דל דל	פתי סלי פתה	סלי פתה	סלו	נקבה זכר
	פתים	דלי	סלי סליה	סלי	סליו	נקבה זכר
פלה	סכה	סכת	סכתי סכתה	סכתי	סכתו	נקבה זכר
	סכות	סכות	סכתי סכותה	סכתי	סכותיו	נקבה זכר
מפל	מגן	מגן	מגני מגנה	מגני	מגנו	נקבה זכר
	מגני	מגני	מגני מגנה	מגני	מגניו	נקבה זכר
מפל	מעו	מעו	מעוי מעוה	מעוי	מעו	נקבה זכר
	מעזים	מעוי מעוי	מעוי מעוה	מעוי	מעויו	נקבה זכר
פלון	חלון	חלון	חלוני חלונה	חלוני	חלונו	נקבה זכר
	חלונות	חלונות	חלונתי חלונתי	חלונתי	חלונותיו	נקבה זכר
מפלה	מגלה	מגנת	מקדתי מגנתה	מקדתי	מגנתו	נקבה זכר
	מגלות	מגנות	מגלתי מגלותה	מגלתי	מגלותיו	נקבה זכר
תפלה	תהלה	תהלת	תהלתי תהלתה	תהלתי	תהלתו	נקבה זכר
	תהלות	תהלות	תהלתי תהלותה	תהלתי	תהלותיו	נקבה זכר

הלה לאל בורא עלם שגמרהי מסקל השמח כלם :

